

SE

Babyplan® Digital Termometer

Bruksanvisning

Termometer med mjuk
ände och LCD belysning
Vattensäker/Jumbo



Version 1.0
SE 22082017
Cat.No. DT-K111D

Bruksanvisningen bör noga läsas innan termometern används första gången, och sparas på en säker plats. Denna produkt är ämnad för human temperaturmätning. Läs mer om basaltemperaturs metoden (Body Basal Temperature) på babyplan.se/bbt

Ändra mätenhet mellan C och F

Sätt på termometern, och medan skärmen visar alla digitala symboler för självtest, tryck på AV/PÅ-knappen - och håll intryckt tills mätenheten har ändrats. Därefter kan knappen släppas, och termometern är klar att användas.

Rengörning och desinfektion

Det bästa sättet att rengöra termometern är att tvätta dess ände med desinfektionsmedel (t.ex. 70% etylalkohol) tillsammans med en lättfuktad trasa. Den vattentäta termometern kan läggas ned i vätska eller ljummet vatten för noggrann tvätt och desinfektion.

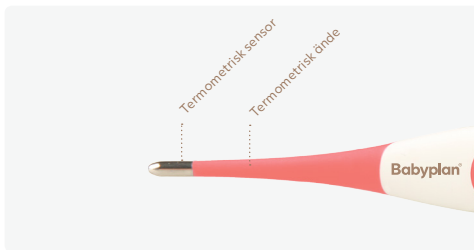
Användning

Så här använder du Babyplan Digital termometer (med mjuk ände).

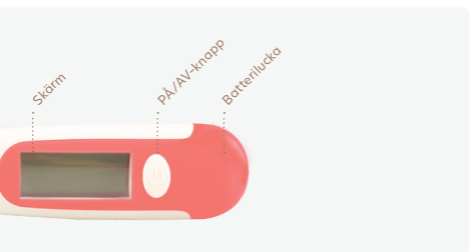


Betyder viktig information

Användning



1. Innan användning ska termometerns ände desinficeras.
2. När du är klar för att börja mäta temperaturen; tryck på PÅ/AV-knappen, och du kommer att höra ett kort pip, som indikerar att termometern är funktionsduglig.
3. Samtidigt utför termometern en självttest, och alla digitala symboler visas samtidigt på skärmen. När sedan "Lo" och ett blinkande "C" (eller "F") visas i displayen är termometern klar att användas för mätning. Om den omgivande temperaturen är lägre än



32°C (89,6°F) visas "Lo C" ("Lo F") på skärmen. Om den omgivande temperaturen är högre än 43°C (109,4°F) visas "Hi C" ("Hi F") på skärmen.

4. Temperaturmätningen är klar när en konstant temperatur visas på skärmen. Temperaturen anses vara konstant när temperaturökningen är mindre än 0,1°C inom 16 sekunder. Så snart den konstanta temperaturen har uppnåtts, hörs 2 pip och "C" ("F") symbolen slutar att blinka. Den högst uppmätta temperaturen visas på skärmen.

5. OBSERVERA! Termometern är en s.k. "maxtermometer", dvs. att den konstanta temperaturen kan öka lite lätt om man fortsätter mäta efter pipet – detta gäller särskilt vid mätning i armhålan. Det uppmätta resultatet bör noteras som den temperatur som är närmast den inre kroppstemperaturen. Se även under "Mätmetoder".
Om mätresultatet är över 37,8°C (100°F) hörs två pip för att larma om feber.
6. Stäng av termometern när mätningen är klar genom att trycka på PÅ/AV-knappen. Termometern stänger av automatiskt tre minuter efter att resultatet visats, och ett pip hörs. När termometern är avstängd, tryck på PÅ/AV-knappen - och håll intryckt - tills minnesavläsningen visas på skärmen. Termometern kan lagra upp till 30 mätningar. Tryck på PÅ/AV-knappen för att se de lagrade mätningarna en efter en.



Se även under "Mätmetoder".

Mätmetoder

Oralt (i munnen)

Det finns olika värmezoner i munnen. En generell regel är att temperaturen i munnen är ca $0,3^{\circ}\text{C}$ – $0,8^{\circ}\text{C}$ lägre än den rektala temperaturen.

För att säkra en så precis mätning som möjligt bör termometern placeras i antingen högra eller vänstra sidan av tungroten. Termometern bör ha konstant kontakt med vävnaden genom hela mätningen, och vara placerad i en av de två värmefickorna längst bak.

Håll munnen stängd hela tiden, och andras lugnt och stilla genom näsan.

Du bör inte ha ätit eller intagit vätska innan mätningen. Normal mättid är ca 50 – 70 sekunder.

Axillärt (i armhålan)

När termometern placeras i armhålan erhålls en mätning av yttemperaturen som kan variera med $0,5^{\circ}\text{C}$ – $1,5^{\circ}\text{C}$ jämfört med rektal mätning hos vuxna. Den normala



mättiden är 80 – 120 sekunder. Var dock uppmärksam på att en noggrann mätning inte kan uppnås om armhålan har kylts ned. Om så är tillfället rekommenderas att förlänga mättiden till ca 5 minuter för att uppnå den mest precisa mätningen jämfört med kroppens inre temperatur.

Rektalt (i ändtarmen)

Detta är den mest noggranna mätmetoden sett ur en medicinsk synvinkel, då den kommer närmast den inre kroppstemperaturen. Termometerns ände bör förses med lite icke-klistrande glidmedel (använd inte vaselin) före bruk. För försiktigt in termometerns ände ca 13 mm in i ändtarmen. Normal mättid är ungefär 70-90 sekunder.

OBS! Producenten gör dig uppmärksam på att den rektala metoden är den mest precisa för att hitta den basala temperaturen, och råder dig att utöka mättiden med 1 minut efter pipet.


Säkerhetsåtgärder

- Inkorrekt mätmetod kan medföra inkorrekta mätresultat.
- Termometern får inte komma i kontakt med kokande/mycket hett vatten.
- Termometern får inte utsättas för höga temperaturer eller direkt solljus.
- Termometern är varken skak- eller stöttålig.
- Termometern får inte modifieras utan tillstånd från producenten.
- Termometern får inte öppnas upp (förutom in till batteriluckan)
- Termometern får inte rengöras med förtunningsmedel, petroleum eller bensin. Rengör endast med vatten eller desinfektionsmedel.
- Termometern består av små delar (batteri, batterilucka), och av den anledningen bör den inte lämnas hos barn utan uppsyn.
- Undvik att böja termometerns ände mer än 45 grader.
- Om omgivande temperatur är över

35°C (95°F), bör termometerens ände doppas i kallt vatten i ungefär 5 – 10 sekunder strax före temperaturmätning.

- Ihållande feber, särskilt hos barn, bör behandlas av läkare – ta kontakt med vårdgivare!
- Termometern får inte användas i närheten av starka elektromagnetiska fält, håll t.ex. termometern undan från radiosystem och mobiltelefoner.

Byte av batteri

Batteriet är ett lågvoltsbatteri, och bör bytas ut när  visas till höger på skärmen. Öppna batteriluckan, och putta försiktigt ut den inre delen, och ta sedan ut batteriet med t.ex. en tandpetare eller pincett. Sätt in det nya batteriet av samma typ. Batteriets elektroder placeras med "+" symbolen uppåt, och "-" symbolen nedåt. Producenten rekommenderar att ta ut batteriet om termometern inte ska användas under en längre tidsperiod. Bakgrundsljuset kan variera från en

termometer till en annan. Det kan t.ex. bero på batteriladdningen, eller olika versioner av termometrarna – det är helt normalt.

Kasta produkten

Var miljömedveten – batterier hör inte hemma i hushållssoporna! Lämna i batteriholk på uppsamlingsställen, miljöstation eller på återvinningscentral. Litiumbatteriet eller bränslecellen kan medföra höga temperaturer, brandfara eller explosionsrisk. Lämna därför batteriet som elektroniskt avfall enligt kommunala regler.



Lokala krav och riktlinjer

Denna produkt uppfyller kraven i de Europeiska Direktiven för medicinska enheter 93/42/EEC och är CE-märkt. Enheten uppfyller även specifikationerna för Europeisk Standard EN 12470-3 Kliniska termometrar – Del 3: Prestanda för kompakt elektronisk termometer (icke-förutsägbar samt förutsägbar) med maximumsenhet. CE-märkningen bekräftar att detta är en medicinsk enhet med en mätfunktion som omfattas av lagen för Medicinsk Utrustning och har genomgått enhetliga utvärderingsrutiner. Ett myndighetsorgan bekräftar att produkten uppfyller alla obligatoriska lagkrav.

Kalibreringskontroll

Denna termometer har redan kalibrerats vid produktionstidpunkten. Om termometern används enligt instruktionerna är periodisk kalibrering inte nödvändig.

Teknisk data

Typ: Maxtermometer

Mätintervall: (32,0 - 43,0)°C / (86,6 - 109,4)°F

Noggrannhet:

+/- **0,1°C** (0,2°F) inom temperaturintervallet

35,5°C ~ 42,0°C (95,9°F ~ 107,6°F)

+/- **0,2°C** (0,4°F) inom temperaturintervallet

32,0°C ~ 35,5°C (89,6°F ~ 95,9°F)

+/- **0,2°C** (0,4°F) inom temperaturintervallet

42,0°C ~ 43,0°C (107,6°F ~ 109,4°F)

Förvaring/transporttemperatur:

(-25 ~ 55)°C ≤ 95% RH

Omgivande temperatur under bruk:

(5 ~ 35)°C ≤ 80% RH

Minsta gradering: 0,01°C / 0,01°F

Batterityp:

Litiumbatteri typ CR 1632, 3V, med livslängd på minimum 100 timmar vid kontinuerlig användning.

Vikt: Ca 19g

Skärm: Upplyst display.

Symbolförklaring



Batteriet är tomt.



Instruktioner för bortskaffning av elektroniskt avfall



Batteriet i denna produkt uppfyller kraven i de Europeiska Direktiven 2006/66/EEC.

L°C eller L °F Temperatur under 32°C eller 89,6°F

H°C eller H°F Temperatur över 43°C eller 109,4°F



Typ BF utrustning



Läs bruksanvisningen noga.

REF

DT-K111D



0197



Hangzhou Hua'an Medical & Health

Instruments Co., Ltd Building 2, 1# Fuzhu

Nan RD, Wuchang Town,

Yuhang District 310023 Hangzhou,

Zhejiang China

EC REP

Shanghai International Holding Corp.

GmbH(Europe) Eiffestrasse 80,

20537 Hamburg, Germany



Babyplan[®]

När stora drömmar ska gå i uppfyllelse, är det ofta de små sakerna som gör skillnad. Låt Babyplan hjälpa dig med att öka dina möjligheter för att bli gravid.

www.babyplan.se